

CLEANING - PULIZIA - NETTOYAGE - REINIGUNG - LIMPIEZA - REINIGING

		WARNING	✓			✗		
IX BRUSHED STEEL	Inoxidable 316 steel Acciaio 316 inossidabile Acier 316 inoxydable Inoxidierbare Edelstahl 316 Acero 316 inoxidable Inoxidable RVS 316							
CR CHROME	GN BRUSHED NICKEL							
BB BRUSHED BRASS	Natural metal finish: patina will form over time Finitura di metallo naturale: si formerà una patina nel tempo Finition en métal naturel: une patine se formera avec le temps Natürliche Metallauführung: eine Patina wird sich mit der Zeit bilden Acabado metálico natural: la patina se formará con el tiempo Natuurlijke metalen afwerking: na verloop van tijd vormt zich patina							
AB AGED BRASS	Aged metal finish: patina will form over time Finitura di metallo invecchiato: si formerà una patina nel tempo Finition en métal vieilli: une patine se formera avec le temps Gealterte Metallauführung: eine Patina wird sich mit der Zeit bilden Acabado de metal envejecido: la patina se formará con el tiempo Verouderde metalen afwerking: na verloop van tijd vormt zich patina							
TB TUSCAN BRONZE	WH MATT WHITE							
AI AGED IRON	Varnished finish: subject to scratches if not properly handled Finitura verniciata: soggetta a deterioramento se non trattata correttamente Lackierte Ausführung: Kratzer bei unsachgemäßer Behandlung Acabado barnizado: puede rayarse si no se manipula correctamente Gelakte afwerking: gevoelig voor krassen als er niet goed mee wordt omgegaan							
BBP BRUSHED BRASS PVD	BCP BRUSHED COPPER PVD							
PBP POLISHED BLACK PVD	MBP MATT BLACK PVD							
Inoxidable PVD finish Finitura PVD inossidabile Finition PVD inoxydable Inoxidierbare PVD Ausführung Acabado PVD inoxidable Inoxidable PVD afwerking								

TERMS OF SALE AND WARRANTY
CONDIZIONI DI VENDITA E GARANZIA
CONDITIONS DE VENTE ET GARANTIE

CONDICIONES DE VENTA Y GARANTÍA
VERKAUFSBEDINGUNGEN UND GARANTIE
VERKOOP- EN GARANTIEVOORWAARDEN

NETHERLANDS
BELGIUM
LUXEMBOURG
UK AND IRELAND

ALL COUNTRIES
(EXCEPTED BENELUX, UK AND IRELAND)

<https://www.hotbath.nl/garantie>

Hotbath B.V.
Nieuwland Parc 210
2952 DC Alblasterdam
Nederland
E info@hotbath.nl
W hotbath.nl

<https://hotbath.it/en/termsofsale>

Hotbath Srl
Via Marco Polo 135/D
I-55049 Viareggio
Italy
E info@hotbath.it
W hotbath.it

ARA320 - ARA321 - BAR320 - CBA321

hotbath
italian bathroomware

Actuator plate for Geberit UP720-UP320 (Sigma8-Sigma12), with magnetic fixing
Placca di comando per Geberit UP720-UP320 (Sigma8-Sigma12), con attacco magnetico
Plaque de déclenchement pour Geberit UP720-UP320 (Sigma8-Sigma12), avec fixation magnétique
Drückerplatte für Geberit UP720-UP320, mit magnetischer Befestigung
Placa de acionamento para Geberit UP720-UP320 (Sigma 8-Sigma 12), con fijación magnética
Bedieningspaneel voor Geberit UP320 - UP720 (Sigma 8 - Sigma 12), met magnetische bevestiging

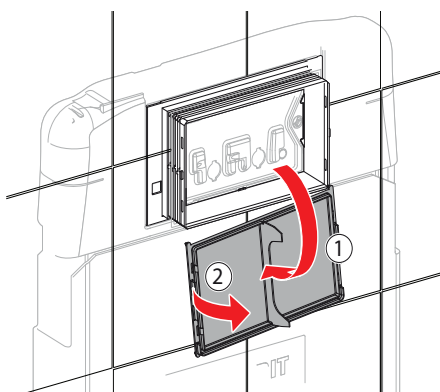
Pack

Contenuto confezione
Package contents
Contenu de l'emballage
Packungsinhalt
Contenido del paquete
Inhoud van de verpakking

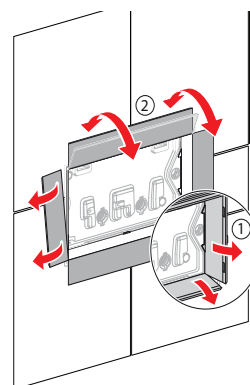
PART	PCS
	X 2
	X 1
	X 2
	X 2
	X 2
	X 2

PART	PCS
	X 1
	X 2
	X 2
	X 1

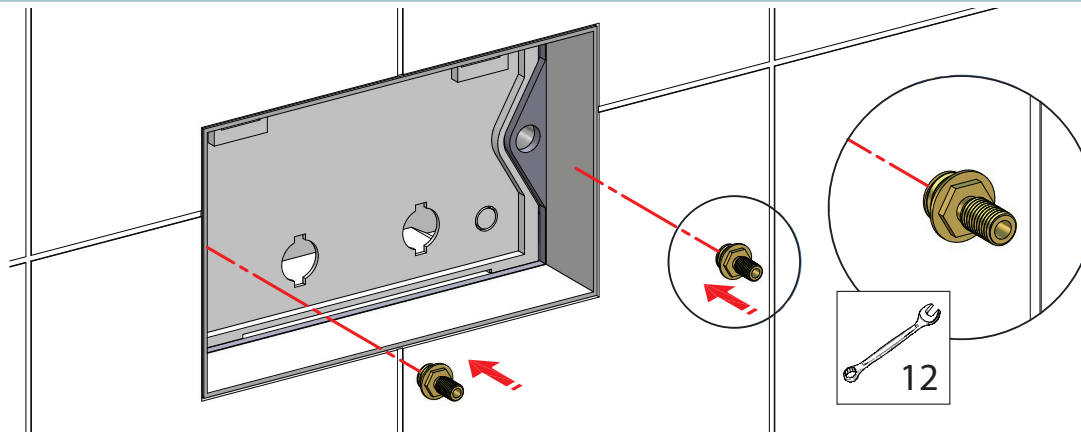
1



2



3



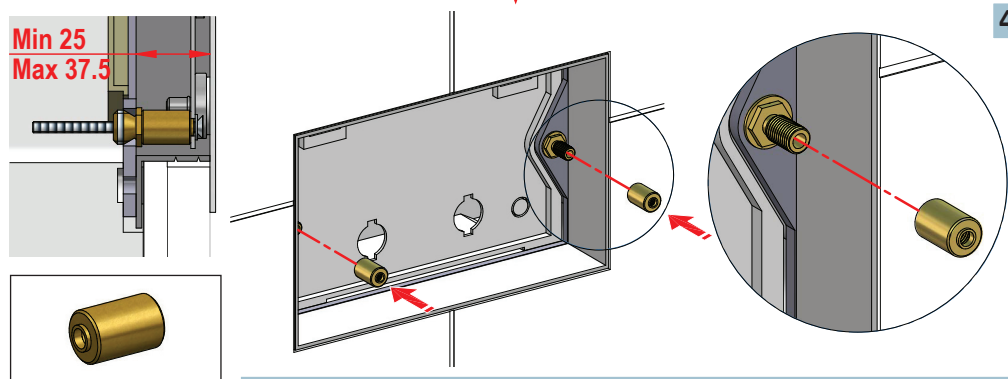
TEMPLATE FOR WC-PLATES
DIMA PER PLACCHE WC
GABARIT POUR PLAQUES WC
SCHABLONE FÜR WC-PLATTEN
PLANTILLA PARA PLACAS DE WC
SJABLOON VOOR BEDIENINGSPANELEN



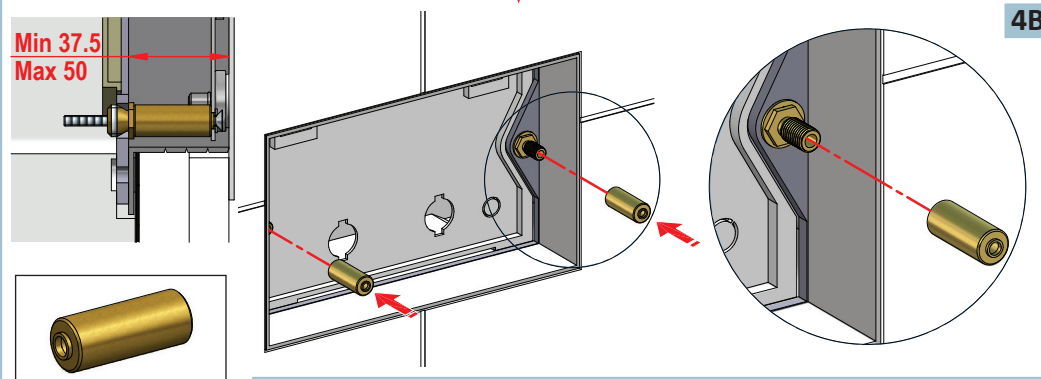
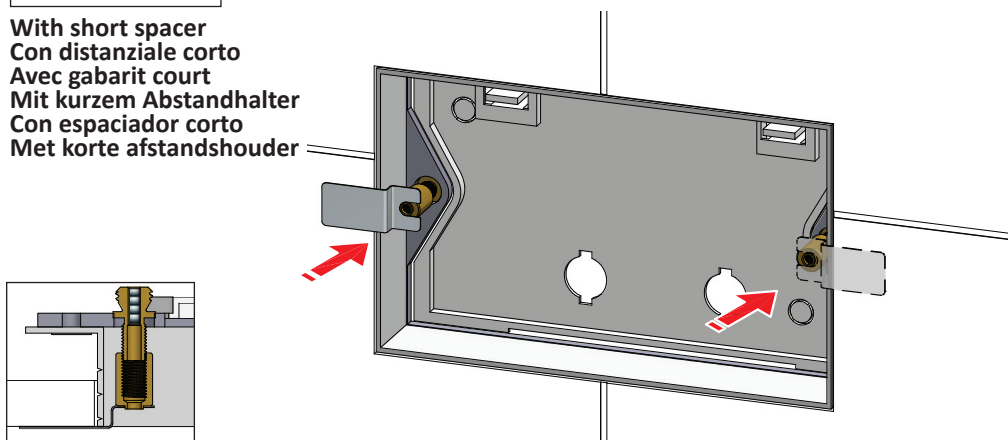
To install the plate in the correct position:
USE THE TEMPLATE AS SHOWN IN THE DRAWINGS BELOW TO ADJUST THE POSITION OF THE BRASS SPACER
Per installare la placca nella posizione idonea:
UTILIZZARE LA DIMA COME DA DISEGNI SOTTOSTANTI PER REGOLARE LA POSIZIONE DEL DISTANZIALE DI OTTONE
Pour installer la plaque dans la position appropriée:
UTILISER LE GABARIT CONFORMÉMENT AU DESSINS CI-DESSOUS POUR RÉGLER LA POSITION DE L'ENTRETOISE EN LAITON
Um die Platte in der richtigen Position zu installieren:
VERWENDEN SIE DIE SCHABLONE WIE IN DEN UNTEN ABGEBILDETEN ZEICHNUNGEN GEZEIGT, UM DIE POSITION DES MESSINGABSTANDSTÜCKS EINZUSTELLEN
Para instalar la placa en la posición adecuada:
UTILICE LA PLANTILLA TAL Y COMO SE MUESTRA EN LOS DIBUJOS A CONTINUACIÓN PARA AJUSTAR LA POSICIÓN DEL SEPARADOR DE LATÓN
Om de bedieningsplaat in de juiste positie te installeren:
GEbruik het sjabloon zoals getoond in de onderstaande tekeningen om de positie van de messing afstandshouder aan te passen

Min 25 - Max 37.5 ↓ **SHORT SPACER**

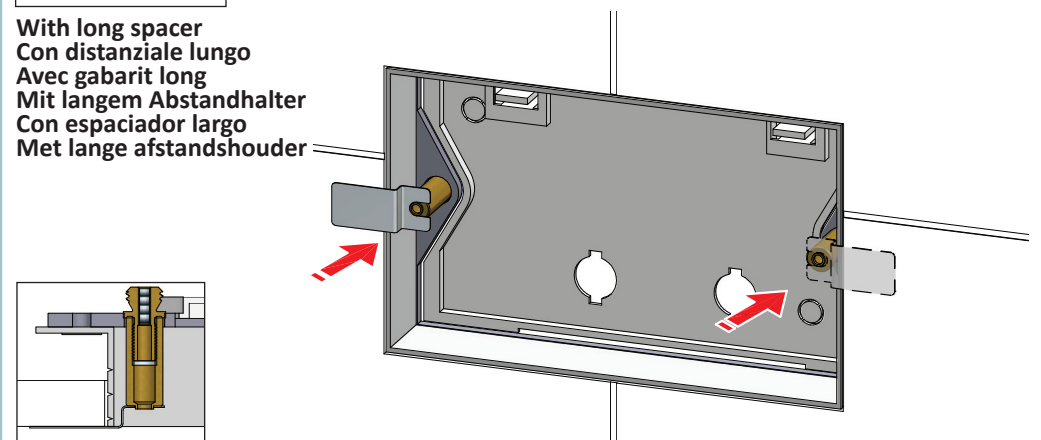
Min 37.5 - Max 50 ↓ **LONG SPACER**



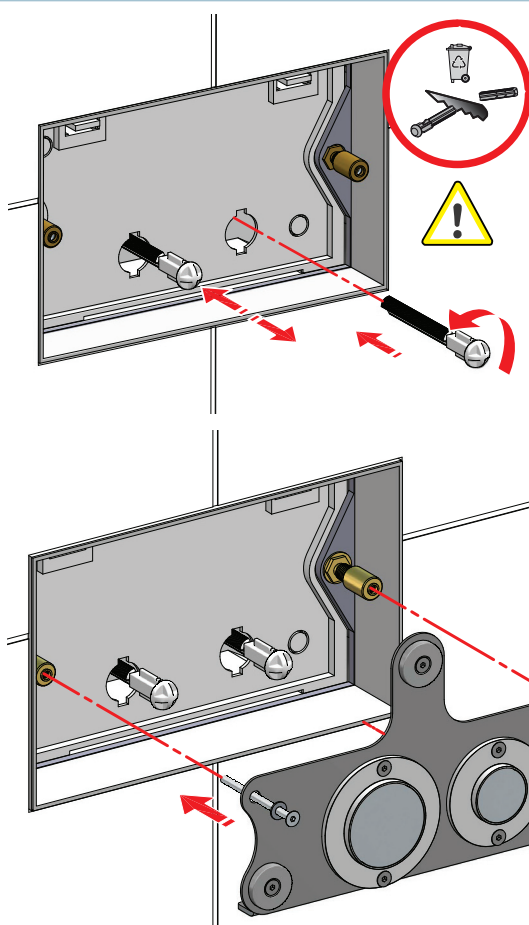
With short spacer
Con distanziale corto
Avec gabarit court
Mit kurzem Abstandhalter
Con espaciador corto
Met korte afstandshouder



With long spacer
Con distanziale lungo
Avec gabarit long
Mit langem Abstandhalter
Con espaciador largo
Met lange afstandshouder



5



In order to let the water flow open and stop in the proper way, please adjust the actuators by screwing them in and out until the correct position is reached.

Al fine di ottenere il corretto funzionamento di apertura e chiusura dell'acqua, eseguire la regolazione dei perni di azionamento avvitandoli o svitandoli nella propria sede.

Afin de permettre une efficace ouverture et fermeture de l'écoulement d'eau, régler les déclencheurs vissant et dévissant jusqu'à ce que la correct position soit atteinte.

Damit das Wasser ungehindert abfließen kann, stellen Sie bitte die Aktuatoren ein, indem Sie sie ein- und ausschrauben, bis die richtige Position erreicht ist.

Para que el flujo de agua se abra y se detenga correctamente, ajuste los pasadores de accionamiento enroscándolos o desenroscándolos en sus asientos.

Om de waterstroom op de juiste manier te laten openen en stoppen, moet u de actuatoren afstellen door ze in en uit te draaien totdat de juiste positie is bereikt.

6

